

# Anerkennung Approval



## von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Vanderbilt International (IRL) Ltd.  
Clonshaugh Business & Technology Park  
D17 KV84 DUBLIN 17  
IRLAND

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 112128	5	28.05.2021	30.11.2022

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Bedien- und Anzeigeteil/ Control and indication panel  
SPCK 620, SPCK 623

Verwendung / Use

in Einbruchmeldeanlagen der Klasse C gemäß VdS 2311 sowie  
des Sicherheitsgrades 3 gemäß EN 50131-1

in Intruder Alarm Systems of class C according to VdS 2311  
and of grade 3 according to EN 50131-1

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2110:2017-09  
VdS 2203:2001-03  
VdS 2252:2003-12  
VdS 2344:2014-07  
EN 50131-3:2009  
SES-EMA-RL-T2:2010-08

Köln, den 04.12.2020

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /  
Managing Director

i. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle /  
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherheitstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherheitstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112128 vom/ dated 04.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Das Bedien- und Anzeigeteil SPCK 620 im Kunststoffgehäuse verfügt über ein grafisches LCD und 4 Funktionstasten. Das Bedien- und Anzeigeteil SPCK 623 verfügt über alle funktionellen Merkmale des SPCK 620 und zusätzlich über einen integrierten EM4102 Kartenleser zur optionalen Freigabe der Bedienung. - Hardware Version: A - Software Version: V1.02 - Typ B ZBE nach EN 50131-3 Optionen: - Busmodul  - Busmodul  The keypad SPCK 620 in a plastic enclosure has a graphical LCD and 4 function keys. The keypad SPCK 623 has all features of the SPCK 620 and additionally an integrated card reader (EM4102 system) for an optional enable of the keypad operation. - Hardware version: A - Software version: V1.02	SPCK 620	S54543-F110-A100	
	SPCK 623	S54543-F111-A100	
	SPCE 110	S54542-F104-A100	
	SPCE 120	S54542-F105-A100	
	SPCK 620	S54543-F110-A100	
	SPCK 623	S54543-F111-A100	



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112128 vom/ dated 04.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
- Type B ACE according to EN 50131-3 Options: - Bus module  - Bus module	SPCE 110  SPCE 120	S54542-F104-A100  S54542-F105-A100	



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112128 vom/ dated 04.12.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Anleitung:			
– Installationsanleitung	A6V10270955	15.01.2013	8
– Benutzeranleitung Deutsch	A6V10271035, Rev. 3.4	06.02.2013	51
– Benutzeranleitung Englisch	A6V10271018, Rev. 3.4	06.02.2013	46
Technische Unterlagen:			
– Stückliste SPCK 620	V54543-F110-A100, Rev. A1	04.08.2020	5
– Stückliste SPCK 623	V54543-F111-A100, Rev. A1	04.08.2020	6
– Schaltplan SPCK 620/623.100	E-PC141015, Rev. g	24.08.2020	10
– Bestückungsplan und Platinenlayout	E-PC141015, Rev. g	24.08.2020	22
– Zeichnung Gehäuse	E-CA132001 / E-CA132101	26.03.2012	10
Datenblätter:			
– Taster	CTT-1103C FULL SPEC	29.04.2008	18
– Taster	B3S, Catalog Nr. X301-E-1	11/2010	4
– Mikroschalter	D3V, Catalog Nr. JB301-E3-01	03/2005	18



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112128 vom/ dated 04.12.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Die Bedien- und Anzeigeteile SPCK 620 und SPCK 623 dürfen nur in BUS-Systemen mit X-Bus-Technik verwendet werden.
2. Die Bedien- und Anzeigeteile SPCK 620 und SPCK 623 dürfen nicht in der Funktion als Schalteinrichtung verwendet werden.
3. Gegenstand der Anerkennung ist für den Einsatz in Einbruchmeldeanlagen nach DIN VDE 0833 Teil 1: 2014-10 und Teil 3: 2009-09 geeignet.
4. Das Gerät entspricht der Umweltklasse II der EN 50130-5:2011.
5. Das Gerät entspricht Typ B (ZBE) der EN 50131-3:2009.

1. The LCD comfort keypads SPCK 620 and SPCK 623 shall only be used in systems using the X-Bus technology.
2. The LCD comfort keypads SPCK 620 and SPCK 623 shall not be used as an ancillary control equipment.
3. Subject of approval is suitable for use in intruder alarm systems according to DIN VDE 0833 Part 1: 2014-10 and Part 3: 2009-09.
4. The device complies with Environmental Class II of EN 50130-5:2011.
5. The device complies with type B (ACE) of EN 50131-3:2009.